

PUOI FARCI AFFIDAMENTO SE HAI BISOGNO DI UN TRATTORE MULTIFUNZIONALE.

LA SERIE **STEYR MULTI** DA 99 A 117 CV.



STEYR
TRAKTOREN

Un partner su cui contare.

A dramatic landscape with a cloudy sky and a green field. The sky is filled with dark, heavy clouds, with a bright light breaking through near the horizon, creating a golden glow. The foreground is a lush green field, possibly a meadow or a field of wildflowers, with a path or track visible. The background shows rolling hills and a distant horizon.

UN PARTNER SU CUI CONTARE SE VUOI GUIDARE LA QUALITÀ AUSTRIACA.

INDICE

- 4-5 LA SERIE MULTI**
- 6-11 CABINA E COMANDI**
- 12-15 MOTORE**
- 16-17 TRASMISSIONE E PTO**
- 18-21 IMPIANTO IDRAULICO**
- 22-23 SOLLEVATORE ANTERIORE**
- 24-25 CARICATORE FRONTALE**
- 26-27 TRAZIONE**
- 28-29 S-TECH**
- 30-32 MANUTENZIONE**
- 33-35 DATI TECNICI**



IL MULTI-TALENTO DALL'AUSTRIA.

Il nuovo Multi di STEYR è il trattore più innovativo della sua categoria e corrisponde ai requisiti che gli agricoltori si attendono da un trattore polivalente. Sviluppato in collaborazione con 700 agricoltori e prodotto a St. Valentin, conquista grazie alla sua proverbiale multifunzionalità e un alto grado di comfort.

Ed ecco il nuovo Multi con trasmissione automatizzata Powershuttle 32 x 32 con cambio sotto carico a quattro rapporti, sospensione dell'assale anteriore e il bracciolo Multicontroller rivoluzionario per un'estrema semplicità di comando. La cabina spaziosa e silenziosa garantisce un ulteriore vantaggio in termini di comodità. Un altro fiore all'occhiello è rappresentato dai motori ECOTECH ecologici ed economici nei consumi con una potenza massima di 117 CV.

Grazie ai rapporti di trasmissione ottimizzati e al baricentro basso, il Multi sa convincere fino in fondo, sia nel campo, per gli usi forestali sia nel settore dell'allevamento. Il trattore garantisce un esercizio senza interruzioni nella modalità Shuttle, velocità costanti in campo ed è inoltre ideale per l'impiego di un caricatore frontale, facilissimo da utilizzare con il joystick.

Grazie alla semplice manutenzione e all'enorme versatilità che lo contraddistinguono, il nuovo Multi è la prima scelta per tutti coloro i quali desiderano approfittare dell'eccezionale qualità di STEYR in un trattore di dimensioni compatte.



MULTI: IL NOME È UN PROGRAMMA.



Facilità di comando tramite il bracciolo Multicontroller.



Ridotto livello fonometrico (72 dB (A)) per lavorare e telefonare in tutta tranquillità.



Impianto condizionatore e riscaldamento con sistema di ventilazione migliorato.



ECOTRONIC - armonizzazione perfetta di motore, cambio e azionamento.



ECOTECH per una maggiore potenza e minore consumo di diesel.



Modernissimi motori turbodiesel Common Rail a 4 cilindri con intercooler da 99 fino 117 CV.



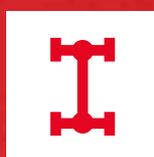
Trasmissione 32 x 32 affidabile, automatizzata con Powershift a 4 marce sotto carico e Powershuttle.



Power Clutch per frizione elettronica.



Modalità Eco – 40 km/h con risparmio di carburante già a 1.730 giri/min.



Doppia trazione e bloccaggio differenziale a innesto elettroidraulico.



PTO a 4 regimi con modalità Power o modalità Eco per un minore consumo di carburante.



Controllo elettronico del sollevatore (EHR) per una regolazione precisa degli attrezzi.



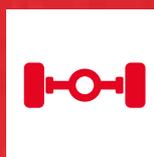
Impianto idraulico a centro chiuso con sensore di carico (CCLS) con una portata massima da 80 l/min, optional 100 l/min.



Controllo elettronico del sollevatore anteriore (EFH) con regolazione del carico dell'attrezzo per una falciatura sicura su pendenze ripide.



Braccio del caricatore frontale STEYR SF disponibile di serie.



Sospensioni degli assali anteriori per una trazione migliore e maggiore comfort.



Raggio di svolta solo 4,30 metri con angolo di sterzata di 55 gradi.



Tecnologia agricola di precisione S-TECH con ISOBUS II e Section Control.

The image shows the interior of a tractor cab from the driver's perspective. The view is through the front window, showing a green field and a tree under a bright sky. The steering wheel is on the right, and the dashboard is visible. A red text overlay is centered in the upper half of the image.

**UN PARTNER SU CUI
CONTARE SE VUOI
MOLTIPLICARE
IL TUO COMFORT.**



NON È MAI STATO COSÌ FACILE.

Le nuove sospensioni degli assali anteriori del Multi trasformano le lunghe ore di lavoro in puro divertimento. Assicurano infatti un comfort di marcia eccezionale e aumentano la trazione nella lavorazione del suolo. La cabina accessibile dai due lati con bracciolo Multicontroller ti offre sempre il massimo livello di comfort e sicurezza.



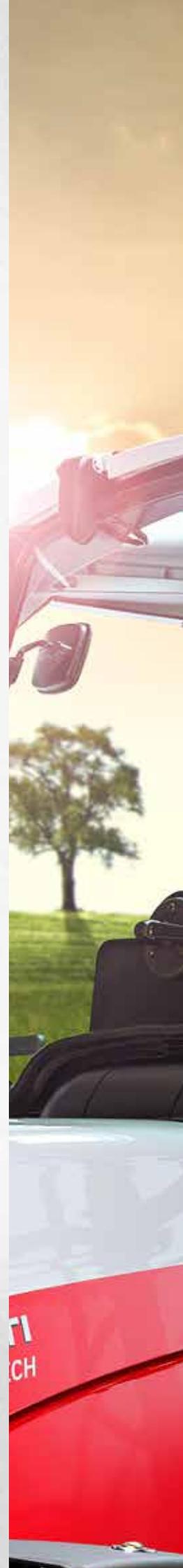
OTTIME VISUALI. Grazie alla struttura intelligente la cabina Multi offre una visibilità panoramica perfetta. La continuità dei vetri laterali è interrotta solo dai montanti a profilo stretto. Ne risulta una visuale orizzontale quasi a 360°. Grazie ai pannelli vetrati a tutta altezza anche la visuale verticale è ottimale. Dalla cabina Multi l'operatore riesce a vedere perfettamente tutta la zona di lavoro sul campo e perfino gli attrezzi montati sul caricatore frontale. Fino a dieci proiettori di lavoro, insieme ai fari di lavoro principali, garantiscono la sicurezza sul lavoro anche al tramonto e di notte. Per la zona anteriore e posteriore del tetto a scelta sono disponibili otto luci a LED.

SEDILI CONFORTEVOLI. Per mantenere la concentrazione anche nelle lunghe giornate di lavoro grazie al sedile di guida ergonomico ottimizzato, al confortevole sedile per il passeggero e alle sospensioni della cabina disponibili a richiesta.

CLIMA DI LAVORO IDEALE. Il sistema di ventilazione per il riscaldamento e l'aria condizionata assicura nella cabina comfort del Multi un clima costante che favorisce il benessere personale dell'operatore. L'insonorizzazione ottimizzata della cabina Multi riduce al minimo i fastidi provocati dal rumore e dalla polvere.

1 Fino a dieci proiettori di lavoro, optional a LED, assicurano un'illuminazione perfetta

2 Sospensione degli assali anteriori per un maggiore comfort (3 impostazioni Soft - Normal - Hard)



CABINA MULTI:

- Sedile di guida e sedile passeggero confortevoli
- Porte ampie per salire e scendere comodamente
- Specchi regolabili elettricamente a richiesta
- Pannello vetrato ad alta visibilità con parasole per un funzionamento ottimizzato con caricatore frontale
- Campo visivo a 200 gradi grazie al nuovo tergicristalli
- Sospensioni cabina
- Impianto fari integrato a LED
- Impianto condizionatore e riscaldamento con sistema di ventilazione migliorato
- Basso livello fonometrico di soli 72 dB(A)
- Il bracciolo sollevabile facilita la discesa sul lato destro



IL BRACCIOLO MULTICONTROLLER: TUTTO SOTTO CONTROLLO, TUTTO A PORTATA DI MANO.

Il nuovo Multicontroller integrato nel bracciolo è il risultato della collaborazione con i nostri clienti. Basta una sola mano per controllare agevolmente le

funzioni del trattore. Questo permette di avere tutto a portata di mano e di concentrarsi completamente sul proprio lavoro.

- 1 Powershuttle per cambio di direzione di marcia
- 2 Tempomat (2 velocità)
- 3 Alzata rapida/ sollevatore posteriore
- 4 Power Clutch – Frizione elettronica per cambio marcia
- 5 Cambio marcia manuale sotto carico
- 6 Cambio automatico (strada, cambio, manuale), il cambio marcia sotto carico è programmabile liberamente (ad es. il cambio marcia deve avvenire solo con la 2^a e la 4^a marcia sotto carico)
- 7 Comando di due distributori elettronici e EFH optional
- 8 Pulsante Shift sul retro per cambi marcia manuali

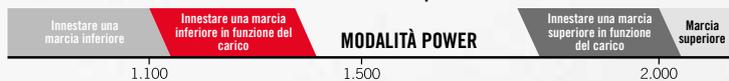
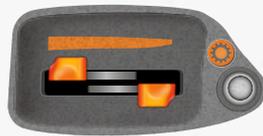


LA REGOLAZIONE CORRETTA: ECOTRONIC.

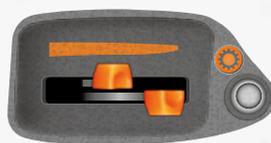
Grazie ad ECOTRONIC per la prima volta il doppio acceleratore manuale si trova anche su un trattore con cambio Powershift. La leva sinistra è l'acceleratore manuale, quella destra è il comando per il cambio. La selezione della modalità Auto permette di adeguare le caratteristiche del veicolo al compito richiesto. I punti di azionamento del cambio possono essere modificati in continuo fra la modalità Eco e Power. Mentre la modalità "Eco" si innesta già a velocità basse, per mantenere il motore nel regime che contiene il consumo di diesel, i cambi nella modalità Power avvengono piuttosto con regimi più elevati, per rendere disponibile la forza sufficiente per eseguire i lavori che richiedono una grande potenza. Grazie all'adattamento ottimale dei tempi di azionamento è possibile ridurre i consumi fino all'11%.

ECOTRONIC IN SINTESI:

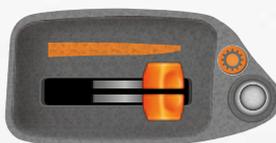
- Il comando giusto fa la differenza. Ci pensa ECOTRONIC al posto dell'operatore.
- Regolazione personale dei punti di azionamento fra 1.000 e 2.000 giri/min grazie all'acceleratore manuale doppio.
- Comando semplice e chiaro per ridurre al minimo lo stress, gli errori di comando e il consumo di carburante.



MODALITÀ POWER. La modalità Power assiste nei lavori più impegnativi. Il cambio automatico si innesta solo a max. 2.100 giri/min nella marcia immediatamente superiore o a 1200 giri/min nella marcia immediatamente inferiore, per disporre sempre della massima potenza.



MODALITÀ MEDIUM. La modalità Medium è flessibile esattamente come i requisiti posti al trattore. I punti di azionamento sono liberamente adattabili ai lavori da svolgere passando fra la modalità Power e Eco.



MODALITÀ ECO. La modalità Eco offre il massimo potenziale di risparmio. Nei lavori, che richiedono al trattore solo una potenza modesta, già a 1.800 giri/min il cambio automatico innesta la marcia immediatamente superiore e già a 800 giri/min passa nella marcia immediatamente inferiore.

ECOTRONIC
ENGINE. TRANSMISSION. OPERATING CONCEPT.

**UN PARTNER SU CUI
CONTARE SE VUOI LAVORARE
CON MAGGIORE EFFICIENZA.**





TECNICA MIGLIORE:

- Massima potenza a basso regime
- Bassissimo consumo di carburante
- Minima rumorosità
- Trasmissione efficiente e confortevole
- Tempomat per 2 velocità
- Basso regime motore minimo a 700 giri/min
- Intervallo di cambio olio ogni 600 ore di esercizio
- Il sistema di preriscaldamento opzionale facilita l'avviamento a freddo



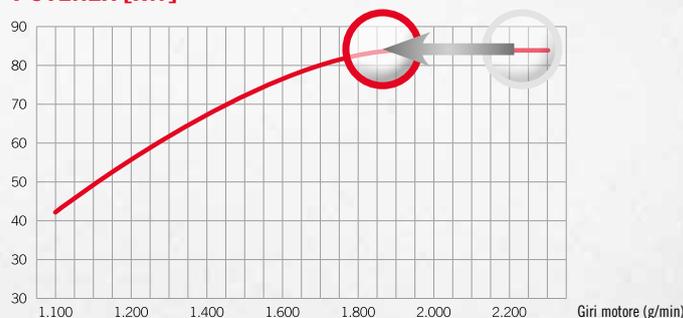
MASSIMA POTENZA, MINIMO CONSUMO.



MENO È PIÙ. Il nuovo motore Common Rail a 4 cilindri FPT F5C con post-trattamento dei gas di scarico Hi-eSCR e AdBlue eroga tutta la sua potenza non solo al regime nominale, bensì anche al regime di risparmio carburante di 1.900 giri/min. Pertanto il consumo di diesel e le emissioni durante i lavori sono particolarmente bassi.

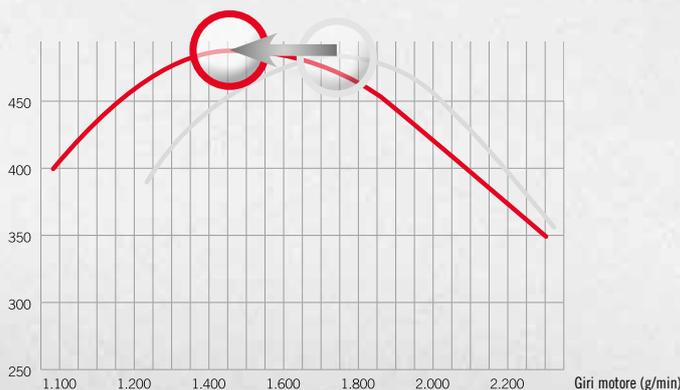
PERCHÈ LA FORZA NON È TUTTO. Nessun operatore guida continuamente al regime massimo del motore. Per questo motivo noi di STEYR abbiamo investito molto tempo per adattare perfettamente le curve caratteristiche del momento torcente dei motori alle condizioni d'impiego reali. Il risultato è evidente: massimo 491 Nm sono già presenti ad un regime economico di 1.500 giri/min e trasformano ECOTRONIC di STEYR in un vero ECO.

POTENZA [KW]



PIENA POTENZA GIÀ A 1.900 GIRI/MIN. Meno velocità = meno consumo. Il nuovo sistema ECOTRONIC sfrutta questo principio. Grazie all'impegno elevato nell'attività di ricerca e sviluppo già a 1.900 giri/min viene raggiunta la piena potenza e si risparmia così carburante.

COPPIA [NM]



COPPIA MAX. A 1.500 GIRI/MIN. Anche a bassi regime i nuovi trattori STEYR se la cavano grazie ad ECOTRONIC. Con l'ottimizzazione delle curve dei momenti torcenti a 1.500 giri/min i nuovi motori FPT portano la coppia massima esattamente là, dove c'è più bisogno.

NUOVO CAMBIO AUTOMATIZZATO.

Grazie al nuovo cambio automatico Powershift a 4 marce sotto carico con Power Clutch e 32 x 32 marce, la velocità di 40 km/h è già possibile a 1.730 giri/min. 13 marce nell'intervallo di coppia massima assicurano maggiore efficienza e versatilità. È possibile regolare sia il momento del cambio marcia sia l'aggressività dell'inversore. Facilità e comodità di comando grazie al bracciolo Multicontroller.

IL GIUSTO RAPPORTO. La trasmissione automatizzata con 32 rapporti a quattro marce sotto carico in ogni situazione di lavoro assicura la corretta scelta della marcia.

INNESTO AUTOMATICO. Grazie a Power Clutch (frizione elettronica) e alla modalità Auto i modelli Multi sono molto intuitivi. A richiesta il cambio si innesta automaticamente entro le marce sotto carico e garantisce così un'esperienza di guida ancora più confortevole.

LA PERFETTA PRESA DI FORZA. Le quattro modalità della presa di forza (540, 1.000, 540 ECO e 1.000 ECO) sono state adattate in modo ottimale alle curve caratteristiche del motore. Le velocità della presa di forza 540 e 1.000 sono state regolate a regimi motore compresi tra 1.800 e 1.900 giri/min per sfruttare la massima potenza del motore. I regimi Eco nel campo della coppia massima sono compresi tra 1.500 e 1.600 giri/min, per una ottimizzazione dei consumi.

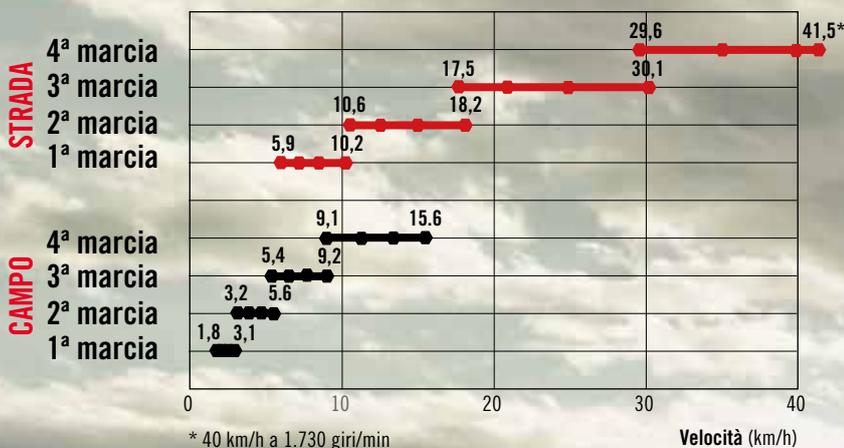
SEMPRE PERFETTAMENTE IN MARCIA, ANCHE CON FUNZIONAMENTO STAZIONARIO. La nuovissima PTO sincronizzata nel funzionamento stazionario offre la possibilità di essere impiegata con 16 velocità e rotazione verso destra o verso sinistra.

CAMPO CAMBIO AUTOMATICO			TRASPORTO CAMBIO AUTOMATICO				
AUTOMATIZZATO	4	4	AUTOMATIZZATO	4	4		
		3				3	
		2				2	
		1				1	
CAMBIO DI MARCIA				CAMBIO DI MARCIA			
AUTOMATIZZATO	3	4		3	3	4	
		3					3
		2					2
		1				1	
CAMBIO DI MARCIA			CAMBIO DI MARCIA				
AUTOMATIZZATO	2	4	2	2	4		
		3				3	
		2				2	
		1				1	
CAMBIO DI MARCIA			CAMBIO DI MARCIA				
AUTOMATIZZATO	1	4	1	1	4		
		3				3	
		2				2	
		1				1	

DISTRIBUZIONE DELLA POTENZA MULTIFUNZIONALE:

- In modalità Eco velocità di 40 km/h a 1.730 giri/min: 11% in meno di consumo di carburante
- 13 marce nell'attività di lavoro principale, fra 4,5 e 12 km/h, sovrapposizione sufficiente: potenza più elevata nell'impiego sul campo, maggiore comfort di lavoro
- Cambio automatico delle marce sotto carico per un maggiore comfort e un adattamento ottimale alle condizioni d'impiego
- Power Clutch consente il cambio di marce senza che sia necessario azionare il pedale della frizione
- PTO a 4 velocità con 540/540E/1.000/1.000E ad un regime motore compreso a scelta fra 1.900 (modalità Power) o 1.500 giri (modalità Eco) a basso consumo di carburante
- Al regime motore adattato alla velocità della presa di forza – minor consumo di carburante, meno rumore e meno vibrazioni

Powershift a 4 marce sotto carico con 32 x 32 marce





**UN PARTNER SU CUI
CONTARE SE VUOI
SOLLEVARE OGNI COSA.**



IL MULTI MOSTRA I MUSCOLI.

Sollevatore e impianto idraulico del nuovo Multi fanno grandi cose. Il sollevatore dispone di un controllo elettronico del sollevatore (EHR) e di una potenza di alzata di max. 5.600 kg. È possibile scegliere fra una pompa idraulica a pistoncini assiali (CCLS) con portata di 80 l/min per fino a 5 distributori idraulici meccanici o una pompa idraulica a pistoncini assiali (CCLS) con portata massima di 100 l/min. A seconda del profilo di requisiti il nuovo Multi può essere equipaggiato anche con due distributori supplementari per attrezzi frontali. Con due distributori la portata può essere regolata individualmente dalla cabina. I comandi esterni montati sui parafranghi assicurano che tutte le operazioni di sollevamento e abbassamento possano essere eseguite anche dall'esterno.

SEMPLICITÀ DI COMANDO. Tutti i distributori elettronici dispongono di un controllo tempo/quantità e di una posizione flottante. Il comando dei distributori elettronici viene eseguito agevolmente usando il joystick integrato nel bracciolo.

ANCORA PIÙ COMFORT E SICUREZZA. Il controllo elettronico del sollevatore (EHR) permette un controllo preciso degli attrezzi. Il controllo dinamico dell'assetto "Ride Control" neutralizza le oscillazioni dovute agli attrezzi particolarmente pesanti. In combinazione con gli stabilizzatori automatici dei bracci inferiori garantisce la massima sicurezza a fine campo o anche nel trasporto.

FUNZIONALITÀ IMMEDIATA. Comandi esterni per il sollevatore posteriore, PTO posteriore e un distributore elettronico consentono un comando semplice dall'esterno.





IMPIANTO IDRAULICO MULTI:

- Scelta fra: pompa idraulica a pistoni assiali (CCLS) con portata di 80 l/min e fino a 5 distributori meccanici o una pompa idraulica a pistoni assiali (CCLS) con portata massima di 100 l/min e 2 distributori meccanici e fino a 4 distributori elettronici
- Capacità massima di sollevamento elevata di 5.600 kg
- Controllo preciso del sollevatore con EHR
- Controllo dinamico dell'assetto Ride Control
- Sollevatore anteriore optional con controllo elettronico (EFH) di serie con una capacità di sollevamento di max. 1.985 kg

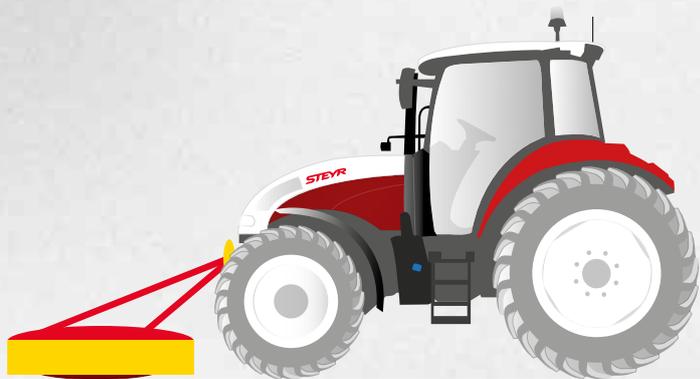
SOLLEVATORE ANTERIORE MULTI:

- Sollevatore anteriore e PTO anteriore sono completamente integrati
- EFH (sollevatore anteriore a controllo elettronico) con controllo della pressione d'appoggio per una falciatura sicura in pendenze ripide e un risultato di falciatura migliore

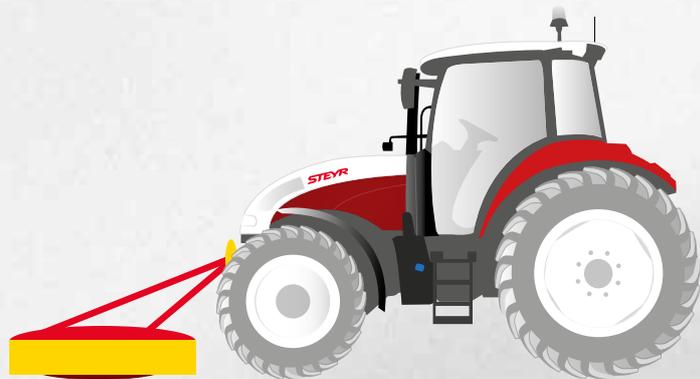


SOLLEVATORE ANTERIORE STANDARD. Il peso totale della barra falciante anteriore grava sulle relative piastre di scorrimento. La pressione elevata sul suolo abbassa la qualità dell'erba e dell'insilato ed è poco rispettosa del suolo.

SOLLEVATORE ANTERIORE ELETTRONICO EFH. Il sensore di carico del distributore EFH rileva la pressione esercitata dall'attrezzo anteriore. Questo consente all'operatore di modificare la pressione d'appoggio dalla cabina. Una minore pressione d'appoggio dell'unità falciante significa migliori risultati di falciatura e rispetto del suolo. Il carico regolabile sull'assale anteriore semplifica la sterzata del trattore e incrementa la sicurezza in pendenza.



100 % del peso dell'attrezzo anteriore



MASSIMA CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO.

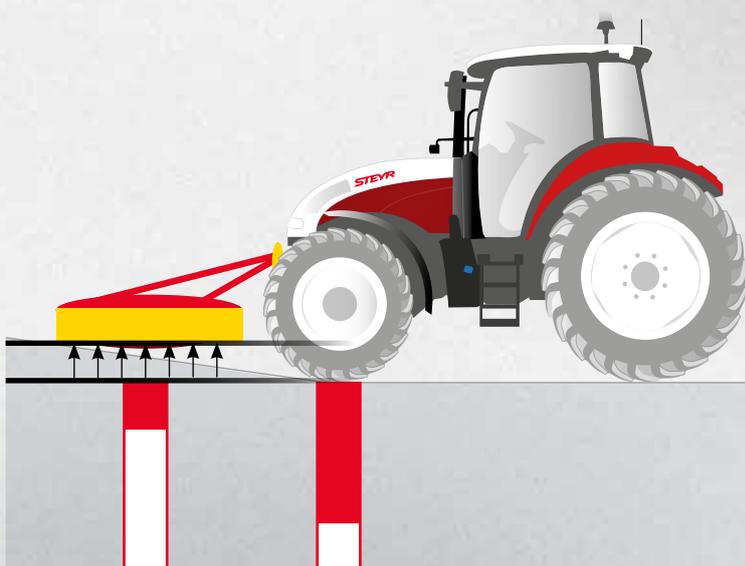
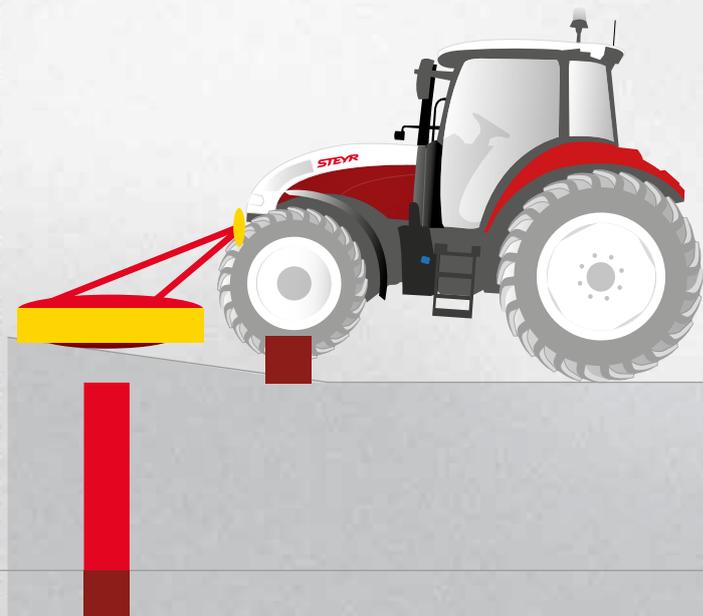
Il sollevatore anteriore elettronico (EFH) rappresenta il sistema ottimale con regolazione elettronica del carico degli attrezzi anteriori. La pressione d'appoggio è mantenuta costante con l'attrezzo abbas-

sato e all'occorrenza è regolabile individualmente dall'operatore. Questo significa: migliore controllo degli attrezzi sul sollevatore anteriore come barre falcianti, rullo frontale e molti altri.



SOLLEVATORE ANTERIORE STANDARD. Con un sollevatore anteriore standard l'altezza dell'attrezzo anteriore è fissa per la posizione delle ruote anteriori. Le ruote anteriori però raggiungono le dispartità del terreno solo dopo l'attrezzo. Pertanto in un primo momento aumenta la pressione di appoggio esercitata dall'attrezzo, mentre la pressione delle ruote diminuisce. Questo danneggia la cotica erbosa e sporca con terra il prodotto falciato.

SOLLEVATORE ANTERIORE ELETTRONICO EFH. Il sensore di carico rileva automaticamente le variazioni della pressione d'appoggio esercitata dagli attrezzi sui terreni accidentati e li solleva o li abbassa automaticamente per mantenere costante la pressione. I risultati sono una qualità più elevata dell'erba, rispetto del suolo, comportamento dello sterzo ottimizzato e maggiore comfort per il conducente.



PER SOLLEVARE CARICHI PESANTI CON MAGGIORE FACILITÀ: JOYSTICK DEL CARICATORE FRONTALE.

Il nuovo Multi si adatta perfettamente all'impiego con caricatore frontale: tutti gli attacchi per il montaggio sono già presenti di serie. Ogni modello può essere equipaggiato con il caricatore frontale 3720 messo a punto in esclusiva per STEYR. Il comando viene eseguito agevolmente usando il joystick integrato nel bracciolo.

SEMPLICITÀ DI LAVORO CON IL CARICATORE FRONTALE.

Grazie alla pompa idraulica a pistoni assiali con portata variabile e ai due distributori idraulici elettronici optional, il Multi si adatta perfettamente per l'impiego di un caricatore frontale. Il joystick per il comando è integrato nel pannello di comando destro del bracciolo e garantisce una precisione assoluta nelle manovre.

SINCRONIZZAZIONE OTTIMALE. La perfetta combinazione dello STEYR Multi con il caricatore frontale STEYR è evidente anche nelle caratteristiche di dotazione come Powershuttle o il pannello vetrato che semplificano le manovre con il caricatore frontale. Sia per le movimentazioni aziendali che per i lavori in campo,

IL JOYSTICK DEL CARICATORE FRONTALE:

- 1 Cambio marcia sotto carico
- 2 Pulsante elettronico frizione e pulsante Shift per cambio marcia
- 3 Funzioni caricatore frontale
- 4 Attivazione dei distributori



entrare e uscire dagli spazi più angusti con il caricatore frontale è un vero divertimento. Anche le operazioni di accoppiamento e disaccoppiamento del caricatore al trattore non potrebbero essere più semplici, i raccordi idraulici sono posizionati su un unico collettore centralizzato e facilmente accessibile.



- 1 Il joystick integrato è ideale per i lavori con caricatore frontale
- 2 Raccordi idraulici per il caricatore frontale STEYR
- 3 Pannello vetrato per una visibilità speciale nei lavori con il caricatore frontale

CARICATORE FRONTALE MULTI:

- CARICATORE FRONTALE STEYR e STEYR MULTI - perfetta sinergia
- Predisposizione per caricatore frontale disponibile di serie
- 2 distributori idraulici elettronici optional
- Controllo intuitivo tramite joystick nel bracciolo
- Visuale eccezionale dalla cabina verso la parte anteriore anche con caricatore
- Ampia visibilità in particolare per i lavori con il caricatore frontale



MODELLO DI CARICATORE FRONTALE	Capacità massima di sollevamento (kg)	Altezza max. al perno (mm)	Altezza di carico con benna parallela (mm)
3720 SF	2.015	3.750	2.720





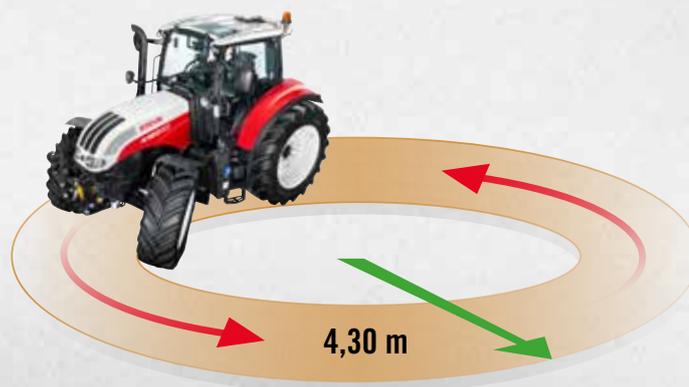
IL MULTI-TALENTO.

Ogni modello Multi è stato sviluppato con lo scopo di trasferire completamente al suolo la forza in modo efficiente, affidabile e sicuro. I motori, le trasmissioni, gli assali, lo sterzo e i freni si combinano quindi perfettamente. Elevata manovrabilità e versatilità per consentire al Multi di fornire in ogni rapporto esattamente ciò che tu ti aspetti. Grazie al suo baricentro ottimizzato, il Multi è a proprio agio tanto in montagna quanto in pianura e lavora sul campo con la stessa efficienza che dimostra nelle applicazioni forestali, in azienda o su strada.

MANOVRABILE E VERSATILE. Con un angolo di sterzata di 55 gradi e un raggio di svolta di soli 4,30 m il Multi assicura la massima manovrabilità anche negli spazi più angusti. Assali anteriori doppia trazione robusti e di lunga durata garantiscono la migliore trazione su ogni fondo. Il bloccaggio differenziale sull'assale posteriore può essere attivato in modo elettroidraulico con quello dell'assale anteriore.

PRONTI A TUTTO. Elevato carico utile, fino a 3.000 kg* con un peso a vuoto di minimo 4.500 kg* permette l'impiego universale del Multi. Con un set optional di zavorre anteriori il 50 per cento del peso complessivo grava sull'assale anteriore, consentendo così l'impiego degli attrezzi più robusti nella parte posteriore. Grazie al freno rimorchio pneumatico, con il Multi è possibile spostare rimorchi pesantissimi. In combinazione con il freno sulla doppia trazione di serie (Opti-Stop) e con l'assale anteriore frenato disponibile a richiesta e con i bloccaggi differenziale azionabili separatamente davanti e dietro in modo elettroidraulico, il Multi è effettivamente pronto a svolgere qualsiasi lavoro necessario nel corso dell'anno.

PER PARCHEGGIARE IN SICUREZZA. Un freno di stazionamento elettronico evita il movimento del trattore anche nei terreni più ripidi.



* conformemente alla legislazione e alle omologazioni in vigore nei diversi paesi

**PUOI FARCI AFFIDAMENTO
SE VUOI ESSERE PREPARATO
PER IL FUTURO.**



PANORAMICA S-TECH:

- Ricevitore 372 GNSS di alta qualità
- Task Controller compatibile con il monitor S-TECH 300
- Video-Input con massimo tre videocamere
- Compatibilità ISOBUS II totale
- Sistema manuale di guida parallela



LA SOLUZIONE GIUSTA: STEYR S-TECH.

QUESTA È LA TECNOLOGIA DEL FUTURO. STEYR S-TECH è una vera rivoluzione per l'agricoltura: sistema di assistenza al mantenimento della passata, gestione dei dati, comando degli attrezzi mediante la funzione ISOBUS II e molto altro ancora – il sistema S-TECH permette di risparmiare comodamente tempo e denaro.

FINO AD UNA PRECISIONE DI 2,5 CM. Il sistema di guida automatica S-Guide, basato sulla tecnologia DGPS garantisce l'avanzamento a passate parallele in rettilineo, in curva e in testata di campo. Grazie a un'accuratezza di 2,5 cm con una rete RTK, il rischio di sovrapposizioni viene completamente escluso, anche in condizioni atmosferiche e di terreno difficili o con l'oscurità. La tecnologia xFill presente di serie in tutte le soluzioni STEYR RTK consente di ovviare alle perdite di segnale per ben 20 minuti.

FACILITÀ DI COMANDO TRAMITE TOUCHSCREEN. Il monitor touchscreen S-TECH 300 propone un sistema di controllo di precisione per l'agricoltura. Le attrezzature compatibili con i sistemi ISOBUS II vengono collegate con estrema facilità e controllate sul monitor in modo semplice e interattivo senza ulteriore cablaggio. In tal modo massimizzi la produttività nella pressatura, concimazione, irrorazione o semina.



S-TECH 300™



L'ASSISTENZA STEYR È SEMPRE AL TUO FIANCO.

PROTEZIONE TOTALE CON STEYR PREMIUM SERVICE. Funzionamento sicuro senza tempi di fermo macchina: grazie a STEYR Premium Service, sette giorni alla settimana, 24 ore al giorno potrai contare su un supporto competente. Il nostro servizio d'emergenza 24 ore su 24 ti assiste con personale specializzato, prodotti e ricambi originali ed è raggiungibile al numero verde 00800 7839 7000.



FINANZIAMENTO SEMPLIFICATO: CNH INDUSTRIAL CAPITAL.

Per il finanziamento del tuo trattore STEYR è indispensabile un partner competente. Ti consigliamo CNH Industrial Capital. Per il finanziamento di macchine agricole e per l'edilizia, l'esperto ti offre una serie di servizi, dal prestito su misura all'acquisto a rate fino a offerte di leasing e di noleggio.* CNH Industrial Capital si preoccupa di individuare per i tuoi nuovi investimenti una soluzione di finanziamento su misura per le esigenze della tua azienda e che risponda esattamente alle tue possibilità finanziarie. E con la comprovata polizza di soccorso stradale CNH Industrial Capital, un'assicurazione per i guasti della macchina o per i costi di riparazione, riduci il rischio d'investimento e ottieni maggiore sicurezza nella programmazione.

LA PROTEZIONE IDEALE HA UN NOME: STEYR PROTECT.

STEYR PROTECT è una combinazione di servizi di assistenza e garanzia, che ti evitano preoccupazioni e ti fanno risparmiare denaro. Sia che tu abbia un solo trattore o un'intera flotta di trattori: STEYR PROTECT può adattarsi perfettamente ai tuoi desideri ed esigenze e ti aiuta a rimanere produttivo particolarmente a lungo.

STEYR PROTECT ti protegge da costi di riparazione elevati, ti assicura costi di manutenzione fissi fino a 5.000 ore d'esercizio e ti offre una protezione completa per cinque anni. È possibile scegliere fra tre diversi pacchetti di protezione*: STEYR PROTECT Gold, Silver e Bronze.

UNA BUONA ASSISTENZA SEMPRE VICINO: IL CONCESSIONARIO STEYR. I nostri trattori sono progettati per migliaia di ore di duro lavoro e si caratterizzano per la semplicità degli interventi di manutenzione e riparazione. Presso il tuo concessionario STEYR potrai trovare tutti i ricambi e l'assistenza necessari. Il concessionario è anche il tuo primo referente per i servizi di manutenzione e garanzia.



RICAMBI ORIGINALI STEYR - UN PARTNER SU CUI CONTARE.

- **Garanzia di 12 mesi**
 - **Consegna 24/24H + Supporto da parte di tecnici specializzati**
 - **Ottimo rapporto prezzo-prestazioni per l'intero anno**
- I nostri ricambi originali certificati sono prodotti secondo le indicazioni precise dei nostri ingegneri e sono sottoposti a severi controlli di qualità, per garantire le prestazioni migliori delle tue macchine. L'installazione di ricambi originali garantisce che tutti i componenti delle macchine perfettamente sincronizzati funzionino in modo ineccepibile. Presso il tuo concessionario STEYR potrai trovare tutti i ricambi originali.

/// STEYR PROTECT GOLD

- **Contratto di manutenzione**
- **Estensione della garanzia**
- **Pacchetto telematica**

/// STEYR PROTECT SILVER

- **Contratto di manutenzione**
- **Estensione della garanzia**

/// STEYR PROTECT BRONZE

- **Contratto di manutenzione**

NON È MAI STATO COSÌ FACILE: INTERVENTI DI MANUTENZIONE.



Rifornimento agevole.



Controllo semplice della cinghia trapezoidale.



Controllo del livello dell'olio e rabbocco senza sollevare il cofano del motore.



Grazie alla pulizia continua garantita da un filtro a ciclone, il filtro viene sottoposto a manutenzione solo quando segnalato dalla relativa spia.



Il cofano motore monopezzo, ammortizzato, può essere sollevato (45°/90°) in due posizioni, anche con l'attrezzo anteriore montato.



Pulizia semplice e rapida dei radiatori e del condizionatore.



MULTI IN SINTESI.

POTENZA MOTORE STEYR 4120 MULTI.

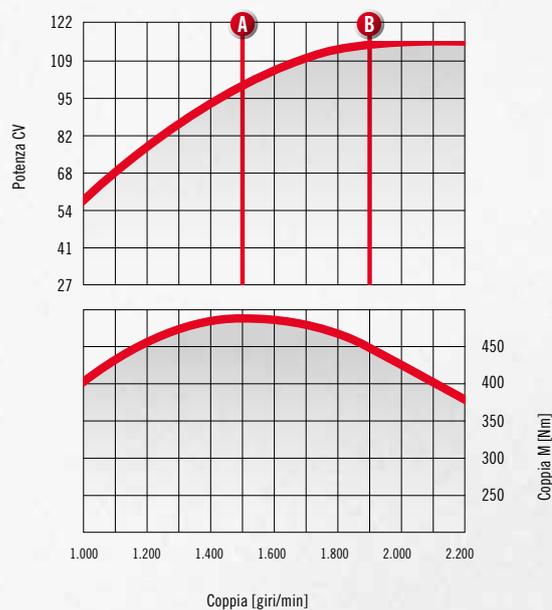
Potenza max. 1.900 giri/min = 86 kW (117 CV)

Potenza nominale a 2.200 giri/min = 86 kW (117 CV)

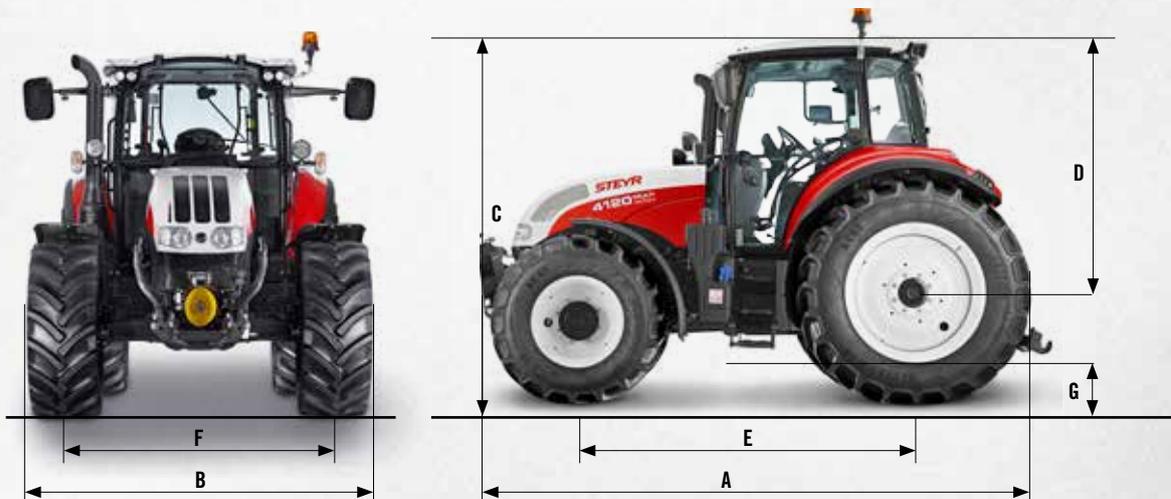
Coppia max. a 1.500 giri/min = 491 NM

ECOTECH POWER:

INCREMENTO DELLA COPPIA 30 %



DIMENSIONI STEYR MULTI: SPECIFICHE DEL MODELLO.



DIMENSIONI ¹⁾	4100 MULTI	4110 MULTI	4120 MULTI
A: Lunghezza totale incl. zavorre anteriori e bracci posteriori in orizzontale (mm)	4.403	4.403	4.403
B: Larghezza totale min. (tra i parafranghi posteriori standard) (mm)	2.100	2.100	2.100
C: Altezza totale con pneumatici 540/65 R38 fino al bordo superiore della cabina (mm)	2.740	2.740	2.740
D: Centro assale posteriore con bordo superiore cabina (mm)	1.925	1.925	1.925
E: Interasse con sospensioni anteriore (mm) /senza sospensioni anteriore (mm)	2.420	2.420	2.420
F: Carreggiata posteriore/anteriore (mm)	1.790 / 1.770	1.790 / 1.770	1.790 / 1.770
G: Luce libera min. (mm)	459	459	459

¹⁾ con pneumatici standard

MODELLO	TRASMISSIONE	MOTORE				
	Cambio Powershift automatizzato a 4 marce sottocarico con Powershuttle, 40 km/h a 1.730 giri/min	Potenza nominale ECE (R1201) (kW/CV)	Motore turbodiesel con intercooler Common Rail / Emissionato Stage IIIB			
	32 marce AV e 32 marce RM		Regime nominale (giri/min)	Coppia nominale (ECE R1201) (Nm a giri/min)	Incremento della coppia secondo OECD (%)	Numero cilindri / Cilindrata (cm³)
4100 MULTI	■	73 / 99	2.200	430 a 1.500	35	4 / 3.400
4110 MULTI	■	79 / 107	2.200	468 a 1.500	36	4 / 3.400
4120 MULTI	■	86 / 117	2.200	491 a 1.500	31	4 / 3.400

MODELLO	IMPIANTO IDRAULICO				
	Controllo elettronico del sollevatore EHR	Max. portata pompa idraulica (CCLS)	Capacità di sollevamento a 610 mm (OECD)	Numero max. di distributori idraulici ausiliari posteriori / ventrali	Sollevatore anteriore integrato capacità di sollevamento massima (kg)
		(l/min)	(kg)		
4100 MULTI	■	80 / 100	4.100 / 4.700	4 / 2	1.985
4110 MULTI	■	80 / 100	4.100 / 4.700	4 / 2	1.985
4120 MULTI	■	80 / 100	4.100 / 4.700	4 / 2	1.985

PTO				
Inserimento elettroidraulico				
Serbatoio carburante / AdBlue (litri)	Regime PTO (giri/min)	A un regime motore di (giri/min)	Regime della PTO sincronizzato al cambio	PTO anteriore (giri/min)
	540/540E/1.000/1.000E	1.805/1.542/1.880/1.606		1.000 a 1.920 regime motore
150 / 14	■	■	■	□
150 / 14	■	■	■	□
150 / 14	■	■	■	□

DOPPIA TRAZIONE / STERZO		PNEUMATICI ²⁾	ZAVORRE*	CABINA
Innesto elettroidraulico doppia trazione con bloccaggio differenziale	Angolo di sterzata (°)	Pneumatici standard* ant.	Peso a vuoto (kg)	<p>Gradini su entrambi i lati, abitacolo spazioso, accesso sgombro da ostacoli, livello fonometrico interno: 72 dB(A), sedile di guida a sospensione pneumatica, climatizzatore*, illuminazione interna, parabrezza inclinabile a 90°, pannello vetrato nel tetto, vetri azzurrati, lunotto apribile, proiettori, lavatergicristallo, proiettori sul frontale e sul retro del tetto della cabina, pannello di comando centrale per i fari di lavoro, disposizione intuitiva dei comandi, monitor delle prestazioni</p> <p>Optional: sospensioni cabina, retrovisore telescopico riscaldato e regolabile elettronicamente, 8 fari di lavoro a LED, lavatergilunotto</p>
	Raggio di svolta min. ³⁾ (m)	post.	Peso totale consentito standard / optional (kg)	
■	55°	480/65 R24	4.390	
	4,28	540/65 R38	8000	
■	55°	480/65 R24	4.390	
	4,28	540/65 R38	8000	
■	55°	480/65 R24	4.390	
	4,28	540/65 R38	8000	

¹⁾ ECE R120 corrisponde a ISO 14396 e 97/68/CE

²⁾ per altre ruote optional vedere listini prezzi

³⁾ con pneumatici standard

* conformemente alla legislazione e alle omologazioni in vigore nei diversi paesi

■ Dotazione di serie

□ Dotazione a richiesta

Azienda partner di

STEYR
TRAKTOREN

steyr-traktoren.com
facebook.com/steyrtraktoren

La sicurezza innanzitutto. Prima di utilizzare le nostre macchine, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni operative e di verificare il corretto funzionamento di tutti i comandi. Vi raccomandiamo inoltre di prestare particolare attenzione ai simboli e alle avvertenze e di utilizzare tutti i dispositivi di sicurezza atti a garantire la vostra incolumità personale. Questa brochure è destinata alla diffusione internazionale. Gli allestimenti di base, le dotazioni optional e la disponibilità dei singoli modelli possono variare a seconda dei diversi paesi. STEYR si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche costruttive e tecniche in qualsiasi momento senza preavviso e senza alcun obbligo di estendere tali modifiche alle macchine già vendute.

Tutte le caratteristiche tecniche, le descrizioni e le illustrazioni anche se da ritenersi nei limiti del possibile corrette, vanno considerate a titolo del tutto indicativo, inoltre, le medesime, sono suscettibili di variazioni senza alcun preavviso. In alcuni casi, le immagini contenute all'interno di questa brochure illustrano le dotazioni optional; in altri casi illustrano gli allestimenti di base o solo parte di essi.

TP01 / SM / 10.16 / Printed in Austria - Cod. n. 16S0025100 - www.steyr-traktoren.com

